



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 01-abr.-2020

Versión 7

## 1. IDENTIFICACIÓN

### Identificador del producto

**Nombre Del Producto** THE RIGHT STUFF GASKET MAKER 5 FL.OZ  
**Código del producto** 29208  
**Uso recomendado** Sellante

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Dirección del fabricante

ITW Permatex  
6875 Parkland Blvd.  
Solon, Ohio 44139 USA  
Telephone: 1-87-Permatex  
(866) 732-9502

#### También puede ser distribuido por:

ITW Permatex Canada  
101-2360 Bristol Circle  
Oakville, ON Canada L6H 6M5  
Telephone: (800) 924-6994

#### Teléfono de emergencia 24 horas

Chem-Tel: 800-255-3924

Internacional:

00+1+ 813-248-0585

Contract Number: MIS0003453

**Dirección de correo electrónico:** mail@permatex.com

#### Importador:

**VERSACHEM CHILE S.A.**

**Los Industriales No. 639 Comuna de Huechuraba CP: 8590829**

**Santiago-CHILE**

**Sitio web:** [www.itwversachem.cl](http://www.itwversachem.cl)

**Tel : (+56) 2 26253487**

**Tel de Emergencias en Chile: CITUC 2-6353800 Información Toxicológica.**

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según Norma Chilena 382: Material no regulado

Clasificación según Norma Chilena 2190: Material no regulado

Señal de emergencia según Norma Chilena 1411/4, Rombo NFPA 704 / NCh.1411/4:

Salud: 2 Inflamabilidad: 1 Estabilidad: 0

### Estatus normativo según la OSHA

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 2A
Sensibilización cutánea	Categoría 1
Carcinogenicidad	Categoría 2

### Elementos de la etiqueta

#### Información general de emergencia

#### Palabra de advertencia

**Atención**

Provoca irritación ocular grave

Puede provocar una reacción alérgica en la piel

Se sospecha que provoca cáncer

**Aspecto** Negro**Estado físico** Pasta / Gel Líquido**Olor** Leve**Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio

Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección

**Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico

Se necesita un tratamiento específico (ver .? en esta etiqueta)

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes

En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

**Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No es aplicable

**Otra información**

No es aplicable.

Toxicidad aguda desconocida

5.577 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Nombre químico	Nº CAS	% en peso
carbonato de calcio	471-34-1	30 - 60
acido estearico	57-11-4	1 - 5
negro de humo	1333-86-4	1 - 5
butanona oxima	96-29-7	1 - 5

**4. PRIMEROS AUXILIOS****Descripción de los primeros auxilios****Consejo general**

Si persisten los síntomas, llamar a un médico.

<b>Contacto con los ojos</b>	Lavar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto si las hubiera y volver a lavar durante al menos 15 minutos. Mantener el ojo bien abierto durante el enjuague. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL.: Lavar con agua y jabón. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. No se necesita atención médica inmediata. Lavar inmediatamente con jabón y abundante agua y quitarse la ropa y el calzado contaminados. Si persiste la irritación cutánea, llamar a un médico.
<b>Inhalación</b>	No se necesita atención médica inmediata. Si persisten los síntomas, llamar a un médico. Trasládarse al exterior en caso de inhalar accidentalmente los vapores o los productos de descomposición.
<b>Ingestión</b>	Limpia la boca con agua y beber a continuación abundante agua. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Llamar a un médico. NO provocar el vómito.
<b>Equipo de protección para el personal de primeros auxilios</b>	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

#### **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas** Puede provocar una reacción alérgica cutánea.

#### **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Nota para el personal médico** Tratar los síntomas.

### **5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

#### **Medios de extinción apropiados**

Uso, Producto químico seco, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Pulverización (o niebla) de agua, Espuma resistente al alcohol

#### **Medios de extinción no apropiados**

Ninguno/a

#### **Peligros específicos que presenta el producto químico**

Mantener el producto y el recipiente vacío alejado de fuentes de calor e ignición. Riesgo de ignición.

#### **Datos de explosión**

**Sensibilidad a impactos mecánicos** Ninguno/a.

**Sensibilidad a descargas estáticas** Ninguno/a.

#### **Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios**

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

### **6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

#### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones individuales** Evacuar al personal a zonas seguras. Mantener alejadas a las personas y en dirección contraria al viento en una fuga o vertido. Retirar todas las fuentes de ignición. Prestar atención al retorno de llama. Evítase la acumulación de cargas electroestáticas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

#### **Precauciones relativas al medio ambiente**

**Precauciones relativas al medio ambiente** Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12. Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura. Prevenir la penetración del producto en desagües.

#### **Métodos y material de contención y de limpieza**

<b>Métodos de contención</b>	Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.
<b>Métodos de limpieza</b>	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Contener. Cubrir los derrames de líquido con arena, tierra u otro material absorbente no combustible. Recoger por medios mecánicos y depositar en recipientes apropiados para su eliminación. Limpiar concienzudamente la superficie contaminada. Absorber con material absorbente inerte. Recoger y transferir a contenedores etiquetados de forma apropiada. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.
<b>Prevención de peligros secundarios</b>	Limpiar bien los objetos y lugares contaminados, observando las normativas medioambientales.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

<b>Recomendaciones para una manipulación sin peligro</b>	Utilizar con ventilación por extracción local. Todos los equipos utilizados durante la manipulación del producto deben estar conectados eléctricamente a tierra. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Tomar las medidas necesarias para evitar descargas de electricidad estática (que podrían provocar la ignición de vapores orgánicos).
--	--

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

<b>Condiciones de almacenamiento</b>	Mantener el contenedor perfectamente cerrado y en un lugar seco y bien ventilado. Proteger de la humedad. Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Mantener alejado del calor. Mantener en contenedores etiquetados adecuadamente.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes, Ácidos, Agua

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Parámetros de control

#### **Pautas relativas a la exposición**

Nombre químico	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
carbonato de calcio 471-34-1	-	-	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> total dust TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> respirable dust
ácido estearico 57-11-4	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> inhalable particulate matter TWA: 3 mg/m <sup>3</sup> respirable particulate matter	-	-
negro de humo 1333-86-4	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup> inhalable particulate matter	TWA: 3.5 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 3.5 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 1750 mg/m <sup>3</sup> TWA: 3.5 mg/m <sup>3</sup> TWA: 0.1 mg/m <sup>3</sup> Carbon black in presence of Polycyclic aromatic hydrocarbons PAH

NIOSH IDLH Peligro inmediato para la vida o la salud

<b>Otra información</b>	Límites anulados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO v. OSHA, 965 F.2d 962 (11 <sup>o</sup> cir., 1992).
-------------------------	--

### Controles técnicos apropiados

<b>Controles técnicos</b>	Duchas Estaciones de lavado de ojos Sistemas de ventilación
---------------------------	---

### Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal

<b>Protección de los ojos/la cara</b>	Gafas de seguridad bien ajustadas.
<b>Protección de la piel y el cuerpo</b>	Llevar guantes protectores de látex, nitrilo, Neopreno™ o PVC.
<b>Protección respiratoria</b>	Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por la NIOSH con un cánister o cartucho para vapores orgánicos, como resulte apropiado.
<b>Consideraciones generales sobre higiene</b>	No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Se recomienda realizar una limpieza periódica de los equipos así como la zona y la indumentaria de trabajo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	Pasta / Gel Líquido
<b>Aspecto</b>	Negro
<b>Olor</b>	Leve
<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Comentarios • Método</u>
pH	No hay información disponible	
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de ebullición / intervalo de ebullición</b>	No hay información disponible	Polimerización
<b>Punto de inflamación</b>	> 95 °C / > 203 °F	Vaso Tag cerrado
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límite de inflamabilidad con el aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	<5 mmHg @ 70°F	
<b>Densidad de vapor</b>	3	Aire = 1
<b>Densidad relativa</b>	1.34	
<b>Solubilidad en el agua</b>	No es aplicable	Polimerización
<b>Solubilidad(es)</b>	No hay información disponible	
<b>Coefficiente de partición</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de autoignición</b>	No hay información disponible	
<b>Guión</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad cinemática</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible	
<b><u>Otra información</u></b>		
<b>Punto de reblandecimiento</b>	No hay información disponible	
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible	
<b>TDAA (temperatura de descomposición autoacelerada)</b>	No hay información disponible	

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

No hay información disponible

### Estabilidad química

Estable en condiciones normales

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante un proceso normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Calor, llamas y chispas.

**Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes, Ácidos, Agua

**Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

Formaldehído

Puede liberar etilmetilcetoxima (2-butanona-oxima) a temperaturas elevadas

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Inhalación</b>	Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
<b>Contacto con los ojos</b>	El contacto con los ojos puede provocar irritación. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Puede provocar irritación cutánea o dermatitis. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
<b>Ingestión</b>	La ingestión puede irritar las membranas mucosas.

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
carbonato de calcio 471-34-1	= 6450 mg/kg ( Rat )	-	-
ácido estearico 57-11-4	= 4600 mg/kg ( Rat )	-	-
negro de humo 1333-86-4	> 15400 mg/kg ( Rat )	-	> 4.6 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h
butanona oxima 96-29-7	= 930 mg/kg ( Rat )	1000 - 1800 mg/kg ( Rabbit )	> 4.83 mg/L ( Rat ) 4 h

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** La tabla siguiente indica si cada agencia ha incluido alguno de los componentes en su lista de carcinógenos.

Nombre químico	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
negro de humo 1333-86-4	A3	Group 2B	-	X

**ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales, American Conference of Governmental Industrial Hygienists)**

A3 - Carcinógeno en animales

**IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer, International Agency for Research on Cancer)**

Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para el hombre

**OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento de Trabajo estadounidense, Occupational Safety and Health Administration)**

X - Presente

**Efectos en órganos diana** Ojos, Sistema linfático, Aparato respiratorio, Piel.

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

**ETAmézcla (oral)** 12486 mg/kg

**ETAmézcla (cutánea)** 59821 mg/kg

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

Un 0.046 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

### Bioacumulación

No hay información disponible.

### Movilidad

No hay información disponible.

Nombre químico	Coeficiente de partición
butanona oxima 96-29-7	0.65

### Otros efectos adversos

No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos para el tratamiento de residuos

<b>Eliminación de residuos</b>	La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.
<b>Embalaje contaminado</b>	No reutilizar el recipiente.
<b>Número de residuo de la EPA (EE.UU.)</b>	No es aplicable

Este producto contiene una o más sustancias incluidas en la lista de residuos peligrosos del Estado de California.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### DOT

Designación oficial de transporte No regulado

### IATA

Designación oficial de transporte No regulado

### IMDG

Designación oficial de transporte No regulado

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Regulaciones nacionales:** NCH 2245/2015 MINSAL

### Inventarios internacionales

TSCA	Cumple
DSL/NDSL	Cumple
EINECS/ELINCS	Cumple
ENCS	No se ha determinado

IECSC	Cumple
KECL	Cumple
PICCS	Cumple
AICS	No se ha determinado

**Leyenda:**

**TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario  
**DSL/NDSL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá  
**EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)  
**ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón  
**IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China  
**KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea  
**PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas  
**AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas (Australian Inventory of Chemical Substances)

**Normativas federales de EE.UU****SARA 313**

Sección 313 del título III de la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene ninguna sustancia química sujeta a los requisitos de creación de informes de la ley y del título 40 del Código de regulaciones federales, parte 372

**Categorías de riesgos SARA****311/312**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud	N.º
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación brusca de presión	N.º
Riesgo de reacción	No

**CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminantes según la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal y como se suministró, no contiene ninguna sustancia considerada como sustancia peligrosa según la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) o la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo (SARA) (40 CFR 355). Pueden existir requisitos de creación de informes específicos a nivel local, regional o estatal relativos a emisiones de este material

**Normativas estatales de EE.UU****Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65

Nombre químico	Proposición 65 de California
negro de humo 1333-86-4	*Carcinogen (airborne, unbound particles of respirable size)

\* Los productos químicos del asterisco) enumerados no están sujetos a la Proposición 65 porque no están aerotransportados en el producto acabado

**Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU**

Nombre químico	Nueva Jersey	Massachusetts	Pennsylvania
negro de humo 1333-86-4	X	X	X
aluminio 7429-90-5	X	X	X

**Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU**

Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

**Clase de peligro WHMIS**

D2B - Materiales tóxicos

<b>16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN</b>
---

<b><u>NFPA</u></b>	<b>Peligros para la salud</b>	<b>Inflamabilidad</b>	<b>1</b>	<b>Inestabilidad</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
	2					
<b><u>HMIS</u></b>	<b>Peligros para la salud</b>	<b>Inflamabilidad</b>	<b>1</b>	<b>Peligros físicos</b>	<b>0</b>	<b>Protección personal</b>
	2					<b>B</b>

NFPA (Asociación nacional de protección contra incendios)

HMIS (Sistema de información de materiales peligrosos)

Fecha de revisión 01-abr.-2020

**Descargo de responsabilidad**

Exención de responsabilidad Illinois Tool Works Inc. cree que la información de esta ficha técnica es precisa en la fecha en la que se elaboró. No obstante, Illinois Tool Works Inc. no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, en cuanto a la precisión, fiabilidad o integridad de la información. El usuario es el responsable de evaluar si dicha información o este producto es apto para un fin particular y adecuado para un uso o aplicación en particular. La información de esta ficha técnica puede no ser válida si este producto se usa con otros productos o en procesos para los que no se diseñó. Illinois Tool Works Inc. rechaza cualquier responsabilidad por daños indirectos o incidentales de cualquier tipo, incluida la pérdida de beneficios, que surjan de la venta o el uso de este producto. Asegúrese de que tiene la versión más actualizada de esta ficha técnica poniéndose en contacto con nosotros o consultando nuestro sitio web.

**Fin de la ficha de datos de seguridad**